

421053-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Planting and maintenance services of green areas – Außenanlagen- und Kriegsgräberpflege in der Gedenkstätte Buchenwald

OJ S 117/2026 19/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stiftung Gedenkstätten Buchenwald und Mittelbau-Dora

R-phost: sekretariat@buchenwald.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Oideachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Außenanlagen- und Kriegsgräberpflege in der Gedenkstätte Buchenwald
Cur síos: Es handelt sich um einen Dienstleistungsauftrag über die Außenanlagen- und Kriegsgräberpflege in der Gedenkstätte Buchenwald bei Weimar. Die Gedenkstätte Buchenwald umfasst ein Areal von ca. 200 Hektar mit 27 Gebäuden sowie Gebäudefragmenten, einem Mahnmalareal und zwei Grabfeldern. Der zu vergebende Dienstleistungsauftrag beinhaltet die gesamte Liegenschaft. Die zu erbringende Leistung umfasst folgende Aufgabenschwerpunkte: Reinigung und Unterhaltung Wege und Plätze (tägliche Reinigung, Frühjahrsreinigung), Grünpflege (Flächenpflege, Grünschnitt, Unkrautbekämpfung), Winterdienst. Folgende Mindestbesetzung an Personal ist für die Dienstleistung vor Ort erforderlich: 5 Fachkräfte, 1 Saisonkraft, 10 Hilfskräfte. Vertragsbeginn: 01.04.2027 Vertragsende: 31.03.2032 Vertragslaufzeit: 5 Jahre Im Rahmen eines Teilnahmewettbewerbs erhalten interessierte Unternehmen die Möglichkeit, sich für die Aufforderung zur Angebotsabgabe zu bewerben und ihre Eignung zur Erbringung der Leistung darzulegen. Dazu ist der Bewerbungsbogen Teilnahmeantrag auszufüllen. Ein Termin zu Ortsbesichtigung wird bei Angebotsaufforderung bekannt gegeben. Da es sich bei der Gedenkstätte um ein sensibles Areal handelt, werden Leistungsverzeichnisse und Zeichnungen erst mit Aufforderung zum Angebot zur Verfügung gestellt.

Aitheantóir an nós imeachta: b2f3b546-7797-48e3-8f55-f28103411117

Aitheantóir inmheánach: 2026-AA

An cineál nós imeachta: Teoranta

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77310000 Planting and maintenance services of green areas

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Weimar

Cód poist: 99427

Foroinn tíre (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: Zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs.1 Nr.6,7,8 und 9 GWB

Calaois: Zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs.1 Nr.4 u. 5 GWB

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr.1 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs.1 Nr.1 GWB

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Falkultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs.1 Nr.2 u. 3 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Falkultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr.2 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Falkultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Falkultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr.7 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 1 Nr.10 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die nationalen Ausschlussgründe nach ThürVgG

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Falkultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr.3 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Falkultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr.8 u. 9 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr.1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr.1 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 4 Nr.1 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 4 Nr.1 GWB

Comhaontuithe le hoibreoírí eacnamaíochta eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Falkultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr.4 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Falkultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr.6 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Außenanlagen- und Kriegsgräberpflege in der Gedenkstätte Buchenwald
Cur síos: Es handelt sich um einen Dienstleistungsauftrag über die Außenanlagen- und Kriegsgräberpflege in der Gedenkstätte Buchenwald bei Weimar. Die Gedenkstätte Buchenwald umfasst ein Areal von ca. 200 Hektar mit 27 Gebäuden sowie Gebäudefragmenten, einem Mahnmalareal und zwei Grabfeldern. Der zu vergebende Dienstleistungsauftrag beinhaltet die gesamte Liegenschaft. Die zu erbringende Leistung umfasst folgende Aufgabenschwerpunkte: Reinigung und Unterhaltung Wege und Plätze (tägliche Reinigung, Frühjahrsreinigung), Grünpflege (Flächenpflege, Grünschnitt, Unkrautbekämpfung), Winterdienst. Folgende Mindestbesetzung an Personal ist für die Dienstleistung vor Ort erforderlich: 5 Fachkräfte, 1 Saisonkraft, 10 Hilfskräfte. Vertragsbeginn: 01.04.2027 Vertragsende: 31.03.2032 Vertragslaufzeit: 5 Jahre Im Rahmen eines Teilnahmewettbewerbs erhalten interessierte Unternehmen die Möglichkeit, sich für die Aufforderung zur Angebotsabgabe zu bewerben und ihre Eignung zur Erbringung der Leistung darzulegen. Dazu ist der Bewerbungsbogen Teilnahmeantrag auszufüllen. Ein Termin zu Ortsbesichtigung wird bei Angebotsaufforderung bekannt gegeben. Da es sich bei der Gedenkstätte um ein sensibles Areal handelt, werden Leistungsverzeichnisse und Zeichnungen erst mit Aufforderung zum Angebot zur Verfügung gestellt.
Aitheantóir inmheánach: 2026-AA

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí
Príomhaicmiú (cpv): 77310000 Planting and maintenance services of green areas

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Weimar
Cód poist: 99427
Foroinn tíre (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/04/2027
Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Forchoimeádtar an rannpháirtíocht do cheardlanna dídeanacha agus d'oibreoirí eacnamaíocha atá dírithe ar lánpháirtiú sóisialta agus gairmiúil daoine faoi mhíchumas nó faoi mhíbhuntáiste

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wird gewertet. Siehe Bewerbungsbogen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist eine Berufshaftpflichtversicherung eines in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherers mit Mindestdeckungssummen von 3.000.000 € je Versicherungsfall für Personen- und Sachschäden, 250.000 € je Versicherungsfall für Vermögensschäden sowie 150.000 € für das Schlüsselrisiko nachzuweisen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über die durchschnittlichen Beschäftigungszahlen in der Außenanalgenpflege in den letzten drei Jahren mit Angabe der Führungskräfte

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: wird gewertet. Siehe Bewerbungsbogen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wird gewertet. Siehe Bewerbungsbogen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5
Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

An bonn cirt leis an rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe a shrianadh: Cosaint faisnéise lena mbaineann íogaireacht ar leith

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 24/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=869181>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 24/08/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=869181>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Ní féidir aon doiciméid a chur isteach níos déanaí.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar Conradh a ghlacadh: GbR

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Thüringer Landesverwaltungsamt

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Thüringer Landesverwaltungsamt

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Stiftung Gedenkstätten Buchenwald und Mittelbau-Dora

Uimhir chlárúcháin: keine Angaben

Roinn: Verwaltung

Seoladh poist: Haus 2 Direktion

Baile: Weimar

Cód poist: 99427

Foroinn tíre (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: sekretariat@buchenwald.de

Teil.: +49 3643 430 0

Facs: +49 3643 430 100

Seoladh idirlín: www.buchenwald.de

Róil na heagraíochta seo:

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Thüringer Landesverwaltungsamt

Uimhir chlárúcháin: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/>

Roinn: Vergabekammer

Seoladh poist: Postfach 2249, 99403 Weimar

Baile: Weimar

Cód poist: 99423

Foroinn tíre (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabekammer

Seoladh idirlín: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: d233ad77-3e64-4f51-a1bd-624c7ad2fd99 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 18/06/2026 12:08:05 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 421053-2026

Uimhir eagráin IO S: 117/2026

Dáta foilsithe: 19/06/2026